

新北市藝遊

신 타이베이의 예술 및 박물관 행사

한국어

5

May 2021

2021 新北市鼓藝節

Drum Arts Festival

繽紛鼓藝 進擊新北

5/29-6/26



표지 이야기

2021 신베이시 드럼 아트 페스티벌

국제적으로 유명한 신장(新莊) 상린허(响仁和) 드럼 제작 기술에 기원하여 2007년부터 시작된 「신베이시 드럼 아트 페스티벌」이 올해로 15회를 맞이하였습니다. 문화 교육 방식을 통해 정적인 전람 및 동적인 공연을 결합시키고, 신베이시의 독특한 드럼 제작 공예와 신나는 드럼 연주를 널리 보급하여 대중에게 드럼 예술의 미학을 알리고 신베이시 도시의 브랜드 특색을 선보입니다.

신장 북, 신베이시(新北市)의 자부심

신베이시(新北市) 신장(新莊)은 초기 단수이(淡水) 강의 해운 교통으로 인해 점차 발전하였고 민간의 다양한 오락 활동 역시 점점 번성하기 시작함에 따라, 거리 곳곳에서 「인형극」, 「놀이극」 및 「경극 골목」을 볼 수 있었으며, 북은 경극 및 사찰 활동에서 없어서는 안 될 요소이기 때문에, 신장(新莊) 지역의 북 제작산업 역시 발전하기 시작했습니다. 오늘날 지역의 가장 대표적인 「상린허(响仁和) 북 공장」에서 제작되는 드럼은 국내외 각 공연 예술 단체에게 인기가 높고, 드럼 제작도 신장(新莊)의 대표 기술로 자리잡으며 신베이시의 자부심이 되었습니다.

금년도(2021년) 정적인 전람의 「신장(新莊) 상린허(响仁和) 드럼 문화특전」에서 막이 열리는 드럼 아트 페스티벌은 5월 15일부터 신장(新莊) 컬처 아트센터에서 전시되어 신장(新莊) 「상린허(响仁和) 드럼 공장」 제작 공정의 미학과 장인 정신을 보여줍니다.

시청각 기술의 향연, 타이완 및 일본의 홀로그램 드럼 연주 예술

동적 공연은 「신베이(新北)를 울리는 다채로운 드럼 공연 예술」을 주제로 5월 29일, 30일 각각 신장



(新莊) 경기장 잔디밭 및 중허(中和) 823 기념공원에서 열립니다. 올해 공연은 지역단체의 독려와 온 가족의 참여를 높이는 데 중점을 두고 혁신적인 기술을 결합시켜 다양한 스타일의 드럼 아트를 선보입니다. 전통적 드럼 예술과 혁신적인 타악기의 멋진 공연에 여러분의 많은 참여 바랍니다.

5월 29일 개막 무대는 특별히 혁신적 설계, 「프리즘 분광기(prism spectrometer)」 기술을 활용해 「G-Drumz」 팀과 감동적인 크로스오버 공연을 선보이고, 유리 프로젝션 무대를 매치시켜 웅장한 시청각의 향연을 보여 줍니다. 코로나 바이러스로 인해 해외 공연팀을 타이완으로 초청할 수는 없지만, 「홀로그램 프로젝트 맵핑」 등의 기술을 통해, 일본의 유명 온데코 공연팀과 타이완의 「위구팡(御鼓坊)」 공연팀이 가상 현실 무대에 함께 올라 감동적인 홀로그램 드럼 공연을 보여 줄 것입니다.

또한, 작년에 처음으로 오디션 프로젝트 프로그램을 통해 선발된 「선성 극장」, 「홍차이 차이나 앙상블」, 「댄스 워크」 등 우수한 공연팀도 새로운 공연을 선보입니다.

멋진 드럼 공연 이외에, 드럼을 구경하고 직접 두드려 볼 수 있도록 마련된 구역에는 다양한 종류의 드럼이 전시되어 있고 체험 공간도 마련되어 있습니다. 온 가족이 함께 공연을 감상하면서 직접 북채를 들고 북을 두드려 볼 수도 있습니다.

5월 30일 신베이시(新北市) 각 학교의 드럼팀이 중허(中和) 823 기념공원에 모여 펼치는 화려한 드럼 예술 테마 공연은 학생들의 대형 공연에 대한 경험을 향상시킬 뿐 아니라, 수년간 누적된 신베이시(新北市) 드럼

아트의 문화적 역량을 널리 알리고, 우수한 팀들의 실황 공연을 감상하고 이들과 교류할 수 있는 기회의 장이 될 것입니다.



2021 신베이시 드럼 아트 페스티벌

05/15-06/26

02-2960-3456#4640

www.culture.ntpc.gov.tw



수진주(水金九) 대지의 박물관 특전

황금 박물관에서는 지질 공원을 주제로 지질 공원의 발전 과정 및 수진주(水金九) 지역의 풍부한 지질 자산을 전시하는 특전을 개최하고 있습니다. 전시에 관한 상세한 내용은 황금 박물관 웹사이트를 참조하십시오.



날짜: 금일부터 05/30
장소: 신베이시립 황금박물관



- 신베이시 루이팡구 진과스 진광로 8호
02-2496-2800
09:30-17:00 (매월 첫 번째 월요일의 공휴일)
타이베이(臺北)-진과스:MRT 중사우푸심忠孝復興역 답승 에서 진과스(金瓜石)행 기동여객버스(基隆客運)1062번 탑승 후 루이팡, 지우펀(九份), 진과스(황금 박물관)을 거쳐 도착.

자학의 시 - 천안치(陳安琦) 도예전

가부 장제에서 반여성주의까지 수백 년 동안 하이힐은 특정 여성의 특성을 은유하고 여성에 대해 환상하고 기대하는 사회적 프레임임을 암시했습니다. 천안치(陳安琦)는 하이힐을 신는 사랑과 증오의 모순되는 감정에서 하이힐을 여성의 상징으로 작품을 창작합니다.



날짜: 금일부터 05/16
장소: 신베이시 림거 도자기 박물관



- 신베이시 림거구 원화로 200호
02-8677-2727
09:30-17:00 (매월 첫 번째 월요일의 공휴일)
버스 → 타이베이 여객 702, 917, 981, 851번이나 타오위안 여객 5005번을 타고 「도자기 박물관」에서 하차합니다.

츠후퍼 - 홍차 문화특전

시적인 관점에서 홍차의 미스터리를 분석하고 홍차가 어떻게 서양을 거쳐 전 세계로 퍼졌는지 알아보고, 타이완 홍차의 대의 수출이 활발했던 세월을 되돌아 보고 홍차의 현대적인 면모를 살펴볼 수 있도록, 세상 및 인간의 삶을 변화시킨 홍차의 세계로 여러분을 안내합니다.



날짜: 금일부터 11/08
장소: 신베이시 핑린 찻잎 박물관



- 신베이시 핑린구 수이더리 수이송차경 19-1호
02-2665-6035
09:00-17:00 (매월 첫 번째 월요일은 휴관일)
버스 → 신디엔 지하철역에서 핑린 방향의 923번 버스를 탑승할 수 있습니다.

신베이(新北)시립 단수이(淡水)고적 박물관

단수이 홍마오청(淡水紅毛城), 샤오바이궁(小白宮), 후웨이 포대(滬尾砲臺), 단수이 세관 부두(淡水海關碼頭), 단수이 면장 타다 이키치(長多田榮吉)고택, 단수이 일본 경찰 숙소, 더글라스 양행 등 역사적 건물 6채 및 역사적 랜드마크 27곳이 포함된 유적군을 보호하기 위해 타이완 최초로 설립된 박물관입니다.



날짜: 금일부터
장소: 홍마오청



- 신베이시 단쉐이구 중정로 28호 1호
02-2623-1001
09:30-17:00 (매월 첫 번째 월요일의 공휴일)
MRT → 단수이역은 중착역으로, 하차한 후에 홍 26 저상버스(low floor bus) 혹은 836(주말과 공휴일만 운행) 혹은 857을 타면 바로 「홍마오청역」에 닿는다.

다채로운 태국 문화 특전

섬 라와 중국의 만남에서 출발하는 이 전시회는 다양한 관점에서 현대 민족국가가 되기 전 태국의 다양한 모습을 표현하고, 태국 땅에 사는 사람들의 흔적과 이야기를 보여 줍니다.



날짜 금일부터 09/05
장소 신베이 시립 스산항 박물관



- 📍 신베이시 바리구 보우관로 200 호
- ☎ 02-2619-1313
- 🕒 09:30-17:00 (매월 첫 번째 월요일의 공휴일)
- 🚇 지하철 →지하철 단수이역 1번 출구→페리→홍 13번 버스 → 스산항 박물관

다채로운 태국 문화 특전

섬 라와 중국의 만남에서 출발하는 이 전시회는 다양한 관점에서 현대 민족국가가 되기 전 태국의 다양한 모습을 표현하고, 태국 땅에 사는 사람들의 흔적과 이야기를 보여 줍니다.



날짜 금일부터
장소 신베이시 우라이 (烏來) 타이아 (泰雅) 박물관



- 📍 신베이시 우라이구 우라이리 우라이가 12 호
- ☎ 02-2661-8162
- 🕒 09:30-17:00 (매월 첫 번째 월요일의 공휴일)
- 🚇 지하철 신덴선을 타고 중점인 신덴역에서 하차한 후, 신덴여객 849번 버스로 환승해 우라이 버스 터미널에서 하차합니다.

반차오 (板橋) 푸중 (府中) 지역 리얼 이스케이프 : 《고성의 흔적을 찾아서》 시리즈 제 4 차 게임

어른과 어린이 모두에게 인기를 끌며 총 조회수 3만 회를 기록한 리얼 이스케이프 게임이 마지막 버전을 출시합니다. 게임은 모든 연령대가 즐길 수 있는 내용으로 새해 연휴 기간에 온가족이 임가화원에서 탐험을 즐길 수 있습니다.



날짜 금일부터
장소 신베이시 국립 고적 임가화원



- 📍 신베이시 반차오구 시먼가 9 호
- ☎ 02-2965-3061#23
- 🕒 09:00-17:00 (매월 첫 번째 월요일의 공휴일)
- 🚇 지하철 → 지하철 반난선을 타고 푸중역 1번 출구로 나온 후, 푸중로를 따라 약 200미터를 전진하고, 원창가에서 우회전하여 끝까지 걸어가면 임가화원에 도착하며, 도보로 약 15분 정도 소요됩니다.

푸중 15

신베이시 (新北市) 영화 및 TV 애니메이션 예술 진흥을 위한 중요한 거점으로 다큐멘터리 상영관이 세워졌는데, 비정기적으로 영화 및 TV 애니메이션 특전을 개최하며 애니메이션 시청각 도서를 무료로 감상할 수 있는 열람실 등도 마련되어 있습니다. 올해에는 라이브 방송 공간을 늘리면서 다양한 체험 교육과정 및 자원을 통해 영화 및 TV 애니메이션을 지속적으로 홍보할 것입니다.



날짜 금일부터
장소 푸중 15



- 📍 신베이시 반차오구 푸중로 15 호
- ☎ 02-2968-3600#211
- 🕒 09:30-18:30 (매월 첫 번째 월요일의 공휴일)
- 🚇 버스 → 「푸중역」, 「반차오구 행정사무소역」에서 내린 후 도보로 약 3분이면 도착합니다.

Forking Path

국립 타이완 예술대학 미술학부와 신베이시 (新北市) 문화국이 처음으로 제휴하는 이번 전시회에서는 조소학과의 《집결》, 미술학과의 《하나의 원》, 서화 예술학과의 《부유》로 각 학과가 각각 독립적으로 전시회를 기획합니다.



날짜 05/21-05/30
장소 신베이시 예술문화센터



- 📍 신베이시 반차오구 창징로 62 호
- ☎ 02-2253-4417
- 🕒 09:00-17:00 (매월 첫 번째 월요일 휴관)
- 🚇 반난선 (블루 라인) 을 타고 신푸역에서 하차한 후, 4번 출구로 나와 우회전하여 횡단보도를 건너합니다. 원화로 2 단 182 항 입구까지 직진해서 우회전한 후 약 3분간 직진하면 도착합니다.

나그네 인생 - 타이완 및 중국 영상예술 문화창작협회 연합전

예술가 류신이 (劉信義), 황위빈 (黃昱斌), 천연팅 (陳彥廷) 의 다양한 현대 수목화 작품을 통해, 세상, 삶, 생명에 대한 인간의 의미와 추구를 보여 주는 저우밍한 (周明翰) 기획 전시회에서 세대를 넘어 수목화의 가능성과 예술의 가치를 이해할 수 있기를 바랍니다.



날짜 05/06-05/30
장소 반차오 (板橋) 435 아트 존



- 📍 신베이시 반차오구 중정로 435 호
- ☎ 02-2969-0366
- 🕒 09:00-17:00 (매월 첫 번째 월요일 휴관)
- 🚇 지하철 →반난선 (블루 라인) 을 타고 신푸역에서 하차한 후, 4번 출구로 나와 우회전하여 횡단보도를 건너합니다. 원화로 2 단 182 항 입구까지 직진해서 우회전한 후 약 3분간 직진하면 도착합니다.

2021 신베이시 드림 아트 페스티벌 - 신창 (新莊) 상린허구 (响仁和鼓) 문화특전

국제적으로 명성을 떨치고 있는 북 제작 장인이자 신베이 (新北) 문화 공헌상 수상자인 왕시쿤 (王錫坤) 선생님이 어떻게 북 공예를 최고의 극치까지 끌어올리고 혁신과 국제 간 협력을 지속했는지 알아봅니다. 올해에는 「소리」를 중심으로 삼은 핵심 가치로 돌아가 소리의 본질을 탐구할 예정입니다.



날짜 05/15-06/03
장소 신창 (新莊) 문화예술센터



- 📍 신베이시 신창구 중핑로 133 호
- ☎ 02-2276-0182
- 🕒 화요일부터 토요일 09:00-21:00, 월요일 및 일요일 09:00-17:30, (매월 첫 번째 월요일 휴관)
- 🚇 지하철 반난선을 타고 신푸역에서 하차한 후, 5번 출구로 나와서 805번으로 갈아타고 「신타이 수영장역」에서 하차합니다. 블루 18, 813, 845, 918번으로 갈아타고 「신창 고등학교역」에서 하차합니다.

빛과 그림자의 이야기 -- 추혜이린 (邱蕙琳) 멀티미디어 개인전

「이시스의 베일」은 드러나지 않은 비밀이나 숨겨진 진리를 비유합니다. 추혜이린 (邱蕙琳) 의 그림 속 선은 이시스의 베일을 벗기는 현대 예술 발전에 대한 사람들의 연상을 제공하며, 그림 속에서 움직임과 고요함이 교대로 실행되어 시간의 추상적 특성이 이어져 나옵니다.



날짜 금일부터 05/09
장소 신베이시 하카 (客家) 문화원구



- 📍 신베이시 산샤구 룽안가 239 호
- ☎ 02-2672-9996
- 🕒 09:00-17:00 (매월 첫 번째 월요일의 공휴일)
- 🚇 지하철 → 반난선을 타고 용녕역에서 내린 후, 타이베이 여객 917번으로 갈아타고 하카 문화원구에서 하차합니다.

용도의 소리와 빛 체험

용도란 일제시대 만들어진 탄약 수송로이며, 그 안의 통로와 구획은 탄약과 사람을 보호하는 기능의 십자형 설계로 이루어져 있고, 총 10 개의 출입구가 있습니다. 군인 마을이 입주한 후에는 어린이의 탐험 놀이를 위한 비밀 기지가 되었습니다.



날짜 금일부터
장소 공군 삼중 (三重) 1촌은



- 📍 신베이시 삼중구 정안로 86 항
- ☎ 02-2979-1815
- 🕒 10:00-18:00 (매월 첫 번째 월요일 휴관)
- 🚇 「중허 (中和) 신루선 (新蘆線)- 회이룽 (迴龍) 선」을 타고 「타이베이 (臺北橋站) 다리」에서 내려 도보로 문화남로 (文化南路) → 푸더남로 (福德南路) → 정안로 (正義南路) 86 항 (巷) 으로 이동하십시오.

젠탱글 아트 - 장완치 Lisa Chang 젠탱글 작품 연합전

젠탱글 (Zentangle) 은 미국 릭 로버츠 (Rick Roberts) 와 마리아 토마스 (Maria Thomas) 부부가 만든 그림 방식으로 단순하게 반복되는 패턴에서 마음의 안정을 찾을 수 있습니다. 장완치 (張婉琪) 스승과 제자들이 공동 참여하는 이 연합 전시회에서 예술적 창작품을 통해 마음을 정화할 수 있기를 바랍니다.



날짜 05/06-05/26
장소 신베이시 미려옹안 (美麗永安) 아트센터



- 📍 신베이시 중허구 중허로 390 호 2 층
- ☎ 02-2929-8830
- 🕒 11:00-19:00 (매월 첫 번째 월요일 휴관)
- 🚇 지하철 오렌지 라인을 타고 용안시장역에서 하차합니다.